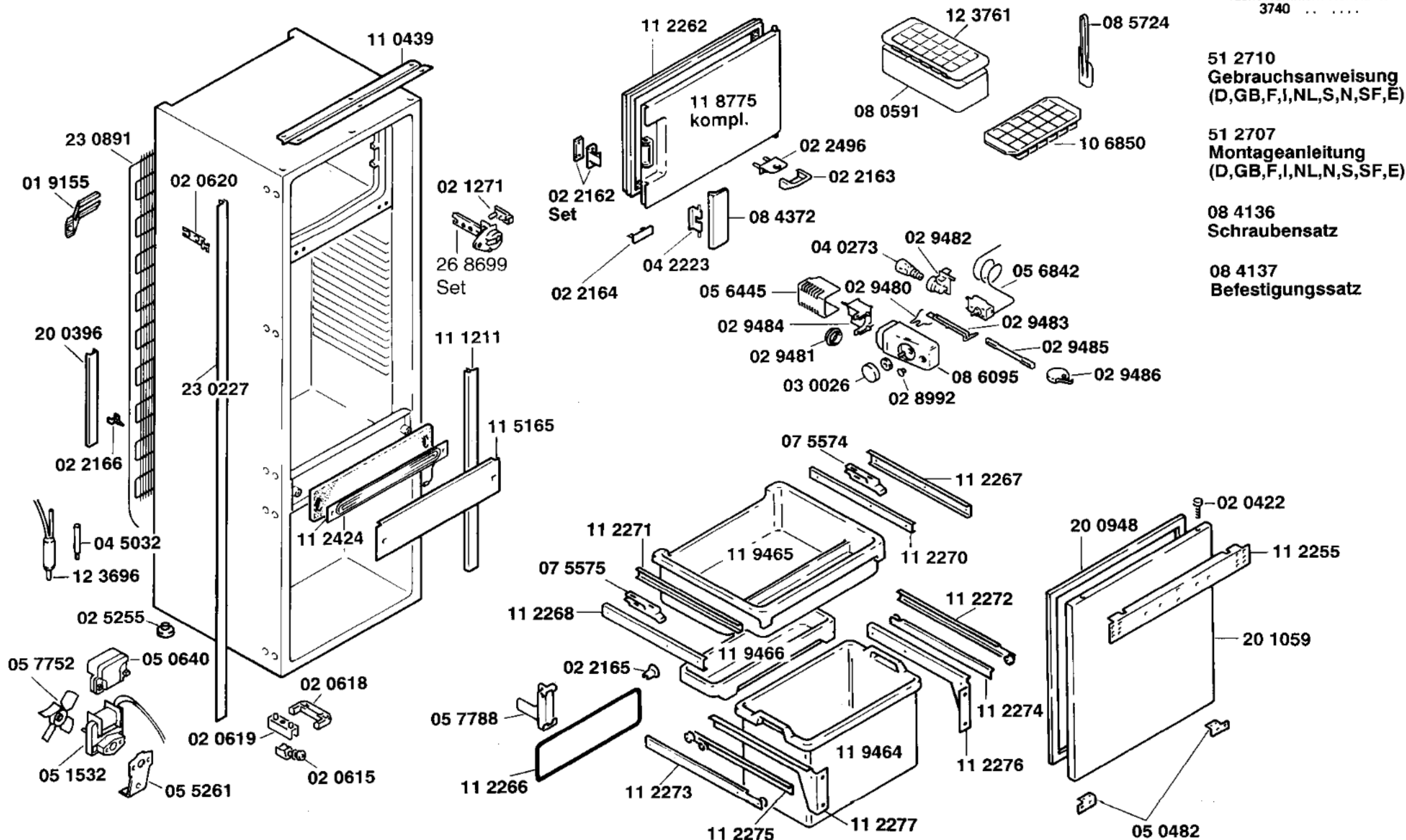
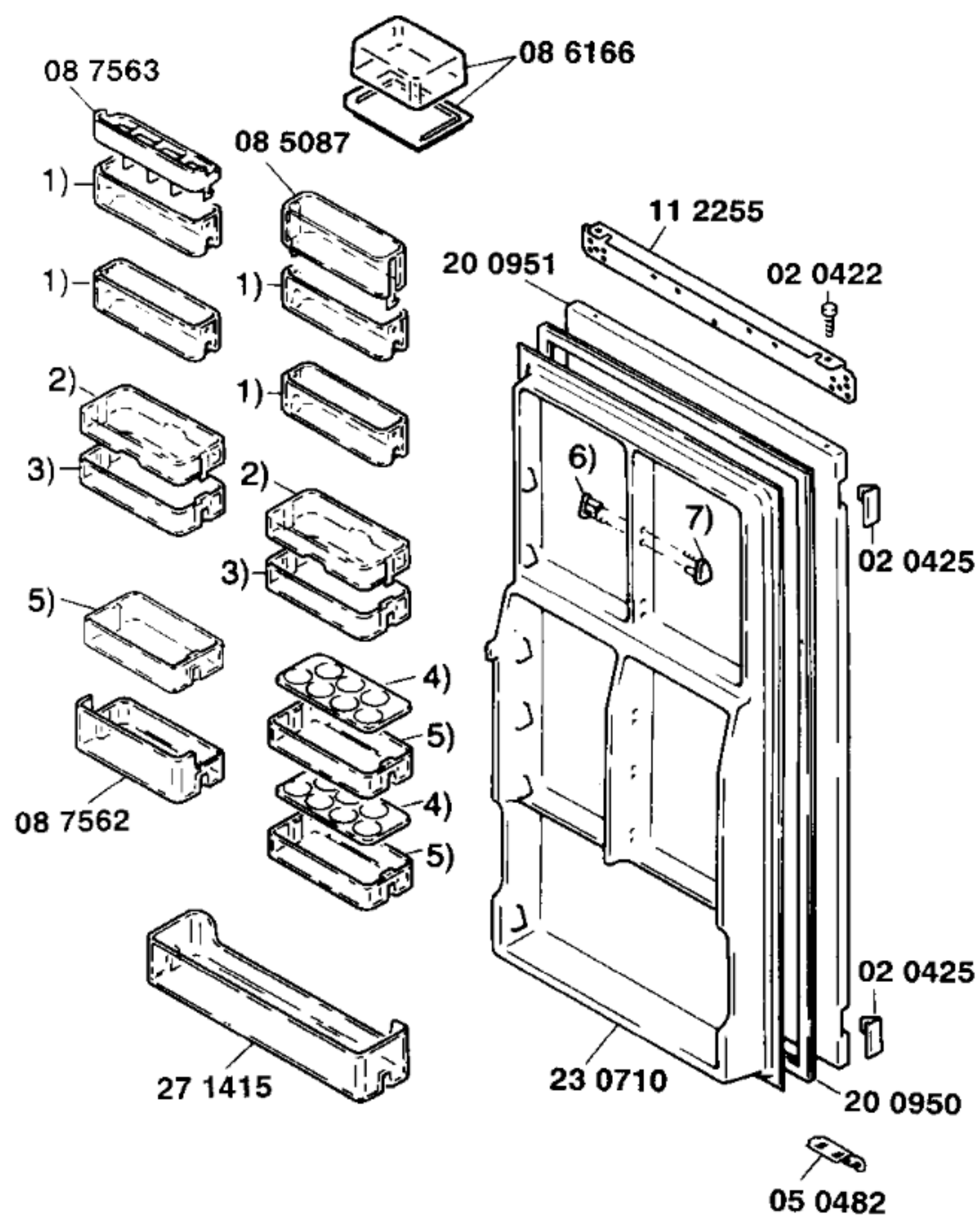
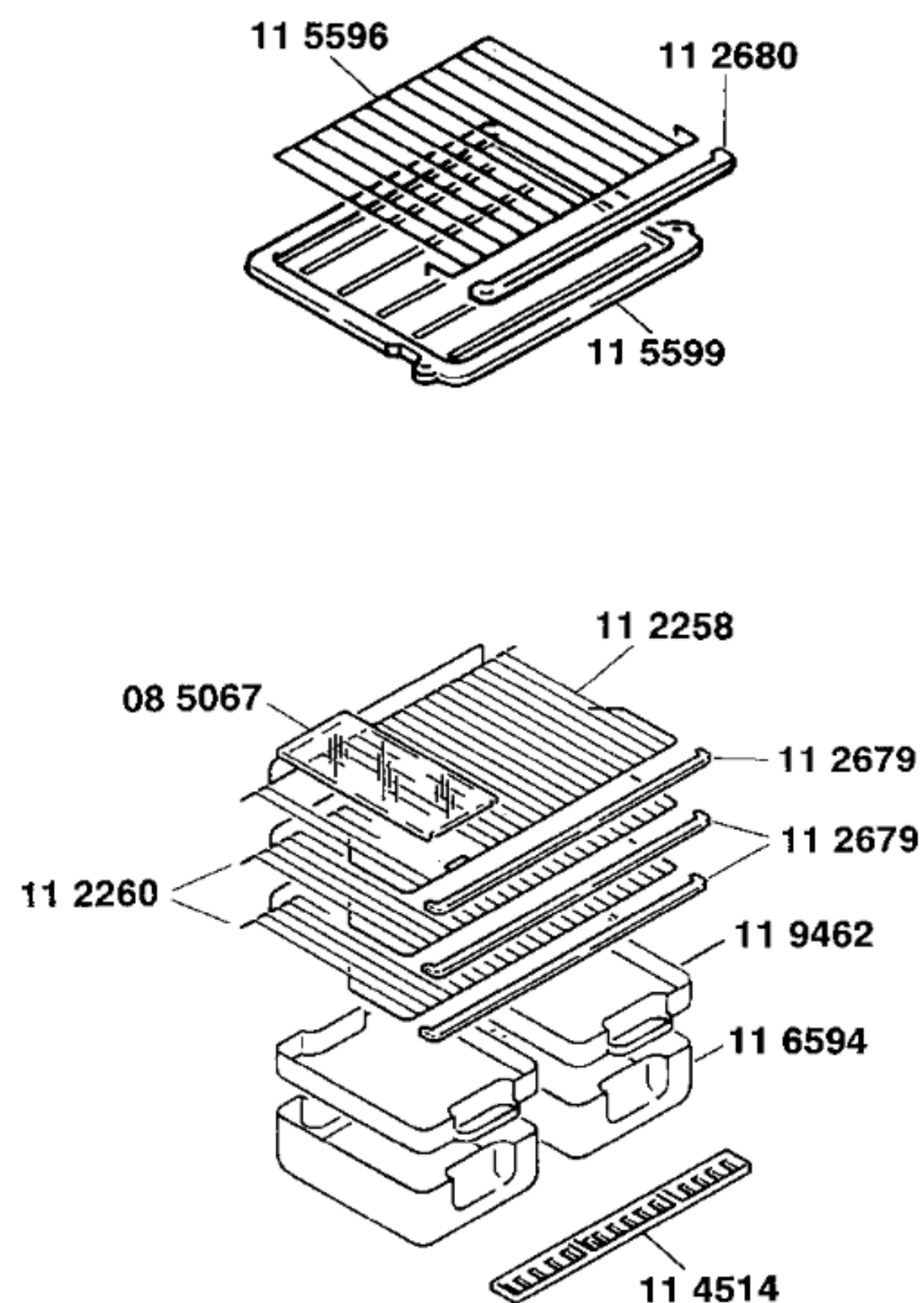
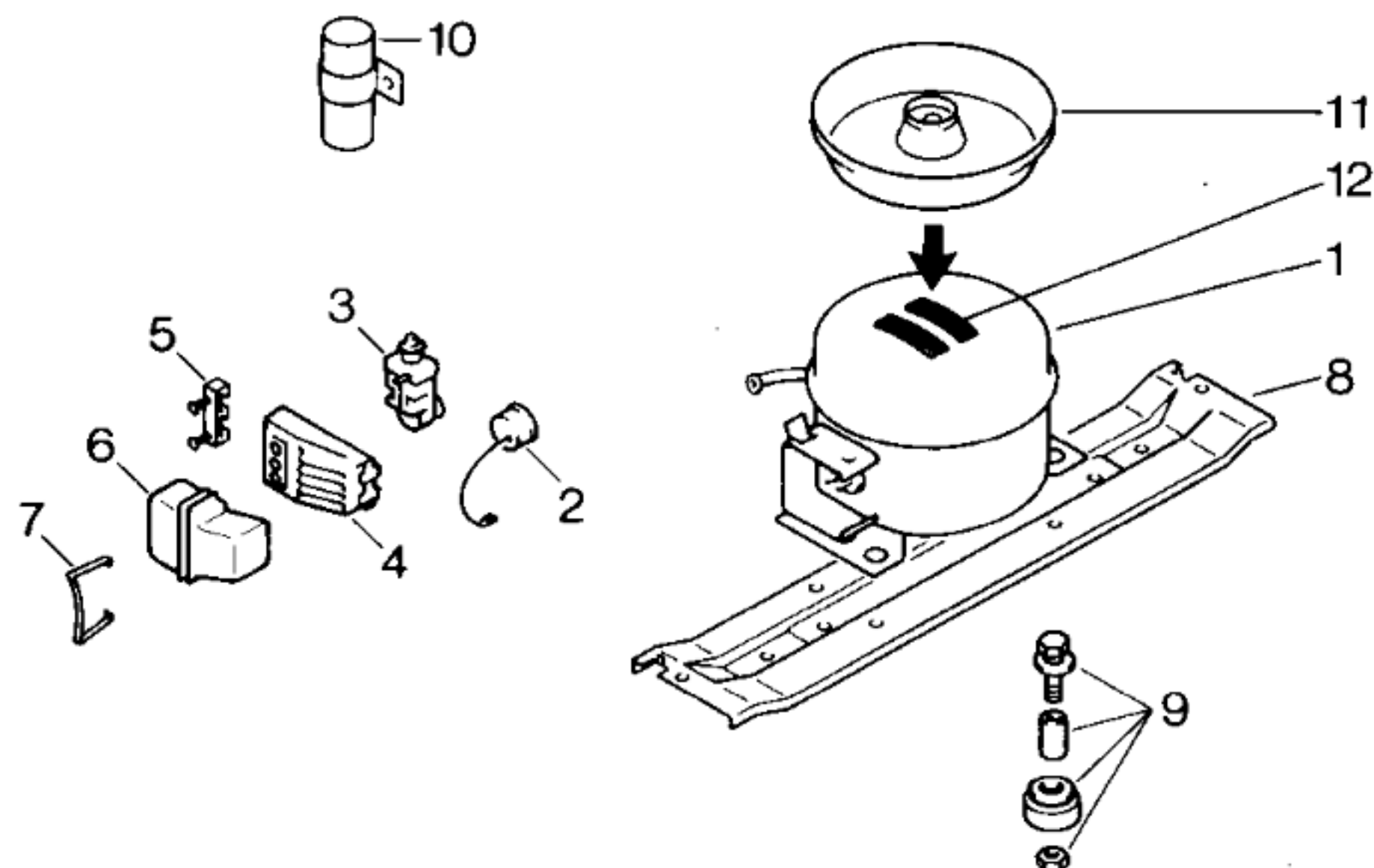








| Pos. | I1                  | I2                     |  |
|------|---------------------|------------------------|--|
|      | Aspera<br>BY 1116 A | Matsushita<br>D116LRRA |  |
| 1    | 14 0405             | 14 0563                |  |
| 2    | 02 6559             | 05 8506                |  |
| 3    | 02 2342             |                        |  |
| 4    | 05 1748             |                        |  |
| 5    |                     |                        |  |
| 6    | 05 1746             | 05 8458                |  |
| 7    | 02 2339             | 02 6731                |  |
| 8    | 11 1838             | 11 1838                |  |
| 9    | 05 0166             | 05 0166                |  |
| 10   |                     |                        |  |
| 11   | 08 5091             | 08 5182                |  |
| 12   | 05 6008             | 05 6008                |  |

TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DATA / DONNEES TECHNIQUES

|                                                 |  |                        |               |      |
|-------------------------------------------------|--|------------------------|---------------|------|
| Verdichter/Compressor/Compresseur               |  | Aspera                 | Matsushita    |      |
| Typ/Type                                        |  | BY 1116 A              | D116LRRA      |      |
| Förderleistung/Delivery/Débit                   |  | l/h                    | 1450          | 1184 |
| Anlaufstrom/Starting current/Cour. de démarrage |  | A                      | 9,9           | 8,75 |
| Widerstand/Resistance/Résistance                |  | Ha/main/prin. $\Omega$ | 11,7          | 12,0 |
|                                                 |  | Hi/aux $\Omega$        | 37,7          | 28,7 |
| Temp.-Regler/Thermostat                         |  | Ranco                  |               |      |
| Typ/Type                                        |  | K 59                   |               |      |
| Reglerstellung/Position                         |  | kalt                   | warm          |      |
| Schaltwerte/Switching values/                   |  | + 4,5                  | + 4,5         |      |
| Valeurs de commutation                          |  | - 31,0                 | - 13,5        |      |
|                                                 |  | („abtauen“ od.)        | „alarm“       |      |
| Füllmenge/Fill.quantity/Charge                  |  | R12                    | g             | 180  |
| Anschlußwert/Conn.load/Puiss. connectée         |  | W                      | 150           |      |
| Heizung/Heater/Chauffage                        |  |                        |               |      |
| Widerstand/Resistance/Résistance                |  | $\Omega$               | 8800          |      |
| Leistung/Power/Puissance                        |  | W                      | 5,5           |      |
| Ventilator/Blower/Ventilateur                   |  |                        |               |      |
| Widerstand/Resistance/Résistance                |  | $\Omega$               | 430 $\pm$ 10% |      |
| Magnetventil/Magnetic valve/Electrovanne        |  |                        |               |      |
| Widerstand/Resistance/Résistance                |  | $\Omega$               |               |      |
| Spannung/Voltage/Tension                        |  | V                      |               |      |